

# Escuela Primaria College

## Distrito Escolar College



### Informe Escolar Anual 2010-2011 Publicado en el Año Escolar 2011-2012

#### Distrito Escolar College "¡Nuestros Niños de College Sí Pueden"

##### Junta Directiva

Jim Sobell  
Presidente

Veronica Sandoval  
Vicepresidenta/Secretaria

Salvador Avila  
Miembro

Molly Carrillo-Walker  
Miembro

Debbie Goldsmith  
Miembro

##### Administración y Liderazgo

James D. Brown, Ed.D.  
Superintendente

Maurene Donner  
Directora

##### Escuela Primaria College

3525 Pine Street  
Santa Ynez, CA 93460  
(805) 686-7300

Grados Kindergarten y Primero

##### Escuela Primaria Santa Ynez

3325 Pine Street  
Santa Ynez, CA 93460  
(805) 686-7310

Grados del Dos al Ocho

#### Declaración de la Misión del Distrito

El Distrito Escolar Primario College provee una educación de calidad. Promovemos éxito para cada estudiante en un ambiente de aprendizaje seguro e interesante. Un equipo energético y cohesivo de profesionales, altamente capacitados, trabaja en asociación con los padres y los miembros de la comunidad para ayudar a cada estudiante a alcanzar su potencial individual.

#### Mensaje de la Directora

¡Bienvenidos al Distrito Escolar Primario College! Nuestro distrito está compuesto por dos planteles localizados dos cuadras uno del otro: Los estudiantes de kindergarten y primer grado asisten al plantel Primario College, en donde se encuentra la oficina del distrito; los grados del segundo al octavo y la oficina de la escuela yacen en el plantel Escolar Primario Santa Ynez.

¡Estamos muy orgullosos de los logros "Por Primera Vez" de nuestros "Bobcats" en el transcurso de los años! Aquí hay algunos de nuestros logros "Por Primera Vez":

- Premio de Escuela Distinguida de California, por primera vez, 2002
- Beneficiarios de la Medida de Bono de Obligación General, por primera vez, 2004
- Resultado de Aumento del Índice de Desempeño Académico Más Alto en el Condado de Santa Barbara, logrado por primera vez, 2007
- Resultados de API del Subgrupo de Aprendices de Inglés Más Alto en el Condado de Santa Barbara, logrado por primera vez, 2008
- Premio de Escuela de Desempeño Título I, por primera vez, 2008
- Resultados de API de Subgrupos (Hispanos, Caucásicos, SED, EL) Más Alto en el Valle de Santa Ynez logrado por primera vez, 2009
- Nominada para el Listón Azul Nacional, por primera vez, 2009

¡Felicitaciones "Bobcats"!

¡Desarrollando Aprendices de Clase Mundial!

¡Nuestros Niños en College SÍ PUEDEN!

#### Perfil de la Escuela y la Comunidad

El Distrito Escolar Primario College, localizado en el norte del Condado de Santa Barbara, es uno de los distritos más antiguos de California. Fue formado inicialmente en 1844 como parte del seminario de la Misión Santa Ynez. Las clases se han llevado a cabo en el plantel College desde el final de los 1800s. La construcción comenzó en 1964 en el plantel Santa Ynez y nuestro gimnasio fue finalizado en 1971.

El enfoque de nuestro distrito es apoyar el desempeño de cada estudiante en las normas del estado y el distrito. El Distrito Escolar Primario College está compuesto por dos planteles, la Escuela Primaria College y la Escuela Primaria Santa Ynez. Los planteles están próximos y comparten la misma administración. La Escuela Primaria College sirve como el Centro de Aprendizaje Temprano del Distrito para estudiantes del Jardín Infantil, kindergarten y primer grado. Los estudiantes de segundo a octavo grado asisten a la Escuela Primaria Santa Ynez. Los dos planteles operan como una sola escuela individual integrada, que atendió a 191 estudiantes en el año escolar 2010-11; 50 en grados K-1 y 164 en grados 2-8. Para propósitos informativos, los datos contenidos en este informe reflejan a estudiantes de kindergarten y primer grado. La tabla muestra la matrícula escolar por grupo étnico.

##### Matriculación de Estudiantes por Grupo Étnico

2010-11

	Porcentaje
Nativo Americano	2.0%
Hispano o Latino	66.0%
Blanco	32.0%

En 1999, bajo nuevo liderazgo, el distrito comenzó el proceso que llevó a la finalización del Plan Estratégico “por primera vez”, dando un enfoque y una dirección revitalizados al programa de instrucción y su liderazgo. El superintendente/director y la Junta Escolar trabajan muy de cerca como un Equipo Gubernamental para guiar y apoyar el trabajo del distrito. La directora trabaja muy de cerca con los demás maestros y el personal para crear programas sobresalientes y oportunidades de aprendizaje para todos los estudiantes.

El estado de California reconoció el éxito de nuestros programas al nombrar a las Escuelas Santa Ynez y College como Escuelas Distinguidas de California, Escuelas de Desempeño Título I y Nominarlas para el Listón Azul Nacional.

## Disciplina y Ambiente para el Aprendizaje

“¡Nuestros Niños en College Sí Pueden!” Este lema ejemplifica nuestra creencia en nuestros “Bobcats” (gatos salvajes). ¡Nuestros Niños Pueden... y lo hacen! Hemos implementado gran variedad de actividades para reconocer el esfuerzo y desempeño de los estudiantes. Algunos de éstos incluyen nuestras asambleas trimestrales de Lista de Honor, certificados de Asistencia Perfecta, oportunidades de liderazgo estudiantil para estudiantes del séptimo y octavo grado, cartas de reconocimiento de Cuentos Bobcat, anuncios y lanzamientos de prensa. Adicionalmente, nuestro personal del patio de juegos reparte boletos Character Counts y los maestros proveen premios en los salones de clases para reforzar y reconocer actitudes y comportamientos positivos.

Los estudiantes de la Escuela Primaria College son guiados por reglas y expectativas del salón específicas que promueven respeto, cooperación, cortesía y aceptación de otros. El Plan Disciplinario Escolar provee normas apropiadas para cada nivel de grado, reconocimientos y consecuencias para todos los estudiantes. El plan define claramente las pólizas de detención, motivos para suspensiones y expulsiones y el código de vestimenta. El diseño del programa establece directrices para proveer una experiencia escolar productiva, agradable y de valor a los estudiantes.

La filosofía de disciplina de la escuela promueve una escuela segura y un ambiente de salones de clase cálido y amigable. Los padres y estudiantes son informados sobre las pólizas de disciplina por medio de las Carpetas de los Martes que van a casa cada semana con los estudiantes, el manual de estudiantes y la comunicación formal e informal de la escuela al hogar.

La tabla de Suspensiones y Expulsiones muestra el número total y el porcentaje de incidentes en la escuela y el distrito. El número de suspensiones puede ser excesivo debido a que algunos estudiantes pudieron haber sido suspendidos en varias ocasiones. Las expulsiones ocurren únicamente cuando son requeridas por la ley o cuando todas las otras alternativas han sido agotadas.

	Suspensiones y Expulsiones					
	Escuela			Distrito		
	08-09	09-10	10-11	08-09	09-10	10-11
Suspensiones	0	0	0	14	1	2
Tasa de Susp.	0.0%	0.0%	0.0%	3.5%	0.2%	0.5%
Expulsiones	0	0	0	0	0	0
Tasa de Exp.	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%

## Tamaño de Clase

La tabla de Distribución del Tamaño de Clase muestra el tamaño promedio de clase por nivel de grado. Los números correspondientes muestran cuántas clases fueron enseñadas con un cierto número de estudiantes en cada clase, basado en tres tamaños de clase diferentes.

Tamaño de Clase Promedio	Distribución de Tamaño de Clase									
	Salones con:									
	1-20 Est.			21-32 Est.			33+ Est.			
	09	10	11	09	10	11	09	10	11	
Por Nivel de Grado										
K	10	20	15	2	1	2	-	-	-	-
1	19	18	20	1	1	1	-	-	-	-

## Credenciales de Maestros

El Distrito Escolar Primario College recluta y emplea a los maestros más calificados con credenciales. Para el año escolar 2010-11, la Escuela Primaria College tuvo tres maestros con credenciales completas.

	Estatus de Credenciales de Maestros			
	Escuela			Distrito
	08-09	09-10	10-11	10-11
Con Credenciales Completas	3	3	3	32
Sin Credenciales Completas	0	0	0	0
Trabajando Fuera de Materia	0	0	0	0

Las asignaciones incorrectas de maestros reflejan el número de maestros que no tuvieron un certificado o credencial legalmente reconocido, incluyendo maestros que fueron asignados a salones con Aprendices de Inglés (EL), y que no fueron debidamente certificados para enseñar a estudiantes EL.

Las vacancias de maestros reflejan el número de posiciones abiertas que no fueron cubiertas por un maestro completamente certificado para un año completo.

	Asignaciones Incorrectas/Vacancias		
	08-09	09-10	10-11
Asignaciones Incorrectas de Maestros de Aprendices del Inglés	0	0	0
Asignaciones Incorrectas de Maestros (otro)	0	0	0
<b>Total de Asignaciones Incorrectas de Maestros</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Posiciones Vacantes de Maestros	0	0	0

## Maestros Altamente Calificados

El Acta Federal Sin Dejar a Ningún Niño Atrás (NCLB) requiere que todos los maestros en materias principales cumplan con ciertos requisitos para ser considerados “Altamente Calificados”. Las calificaciones mínimas incluyen:

- Posesión de una Licenciatura
- Posesión de una credencial de enseñanza apropiada para California
- Demostrar competencia en materias académicas principales

	Maestros que Cumplen con NCLB	
	% de Cursos Académicos Principales Enseñados por Maestros que Cumplen con NCLB	% de Cursos Académicos Principales Enseñados por Maestros que No Cumplen con NCLB
Escuela	100.0%	0.0%
Distrito	100.0%	0.0%
Esc. de Alta Pobreza en el Distrito	100.0%	0.0%
Esc. de Baja Pobreza en el Distrito	N/A	N/A



## Capacitación del Personal

En el Distrito Escolar Primario College, la revisión y modificación del currículo es un proceso continuo, particularmente con la adopción de las normas de contenido y desempeño del distrito y el estado. Nuestro Equipo de Liderazgo Escolar trabaja con los equipos de nivel de grado para revisar datos escolares en desacuerdo y para facilitar la implementación del currículo, instrucción dirigida por datos, programas suplementarios y evaluaciones continuas, basados en las normas. Consultores de instrucción asisten con este proceso.

El superintendente y la directora trabajan muy de cerca con la facultad y el personal para desarrollar un programa de capacitación profesional integral y el presupuesto para apoyar las necesidades escolares. Por los últimos tres años, el distrito ofreció tres días de capacitación de personal durante los cuales se ofreció a los maestros una variedad de oportunidades de crecimiento profesional en currículo, estrategias de enseñanza y metodologías.

## Orientación y Otros Servicios de Apoyo

Nuestra meta es ayudar a los estudiantes con su desarrollo social, personal y académico. Los recursos del distrito y del condado proveen atención especial a los estudiantes que experimentan problemas con desempeño académico, dificultad lidiando con problemas personales o familiares, problemas tomando decisiones o soportando intimidación de compañeros. Personal acreditado de calidad provee consejería y servicios de apoyo ya sea a través del distrito, el Condado de Santa Barbara o Healthy Start. La escuela provee consejería académica y actividades sobre prevención del uso de drogas para todos los estudiantes. La escuela no tiene un consejero académico. La tabla muestra el personal de apoyo disponible para los estudiantes.

### Personal de Orientación y Servicios de Apoyo

	No. de Empleados	Equivalente a Tiempo Completo
Trabajador de Servicios Familiares	1	1.0
Auxiliar de Salud	1	0.4
Representante de "Healthy Start"	1	1.0
Enfermera	1	0.4
Psicólogo	1	0.4
Especialista de Recursos	1	1.0
Maestro de Clase Especial Diurna (SDC)	2	2.0
Especialista de Habla y Lenguaje	1	0.4

Las Escuela Primarias Santa Ynez y College utilizan todos los programas y recursos comunitarios disponibles para asistir a los estudiantes en su desarrollo emocional y académico. Estos incluyen: Dejar a los niños en la escuela muy temprano en la mañana, Club de Tareas, Alfabetización Familiar, servicios Migratorios y para Aprendices del Lenguaje Inglés, biblioteca, computación, actividades musicales, Comienzo Sano, GATE, Tutoría Americorps, asistencia en Habla y Lenguaje y servicios integrales de Educación Especial.

Todo el currículo e instrucción en el Distrito Escolar Primaria College está alineado con las Normas y Pautas de Contenido del Estado de California aprobadas por la Junta de Educación del Estado. Cada estudiante recibe un programa principal, alineado con las normas, utilizando estrategias y materiales instructivos, efectivamente probados, basados en investigación. Nuestra meta es asegurar que todos los estudiantes reciban el apoyo que necesitan para experimentar éxito académico. Mediante entrenamiento de maestros, supervisión del desempeño de los estudiantes, diferenciación de instrucción y otros programas especiales, podemos ofrecer los programas que suplan las necesidades de aprendizaje individuales de nuestros estudiantes.

El Plan Estratégico del Distrito delinea las metas específicas y mensurables para garantizar que cada estudiante tenga la oportunidad de cumplir o exceder las normas estatales en cada nivel de grado. Durante el 2010-11, el distrito utilizó los siguientes programas para cumplir con esas metas:

### Educación para Dotados y Talentosos (GATE)

Los estudiantes de tercer a octavo grado, capaces de altos niveles de desempeño, participan en el programa GATE del distrito. Los estudiantes GATE son identificados por resultados de exámenes y por recomendaciones de maestros o padres. De tercer a sexto grado, los estudiantes participan en un programa de enriquecimiento de extracción. Los estudiantes en grados siete y ocho se matriculan en cursos de Honores de matemáticas y artes del lenguaje.

### Desarrollo del Lenguaje Inglés

Los estudiantes son identificados como Aprendices del Lenguaje Inglés mediante las Encuestas del Lenguaje en el Hogar y el Examen de Desarrollo del Lenguaje Inglés de California (CELDT). Además de participar en el programa ExCEL, los Aprendices del Inglés trabajaron con maestros entrenados en enseñanza a estudiantes cuyo lenguaje primario no es el inglés y recibieron asistencia de un maestro acreditado y asistentes bilingües. El Programa de Alfabetización Familiar proveyó programas, cada cuarto de año, llevados a cabo en las noches para estudiantes Aprendices de Inglés y sus familias. Un Equipo de Evaluación del Lenguaje del Distrito supervisa el progreso de nuestros Aprendices del Inglés, incluyendo determinar cuándo un estudiante está listo para ser asignado a un nivel más alto de fluidez o habilidad en inglés.

### Educación Especial

Los estudiantes con discapacidades son acomodados con una variedad de opciones. Los Planes de Educación Individual (IEPs) son desarrollados por equipos de maestros, administradores y padres de estudiantes participantes, para establecer metas y objetivos y definir servicios adicionales para asistir a estudiantes en una carrera académica exitosa. El equipo IEP evalúa regularmente el plan para supervisar su efectividad y hacer las modificaciones necesarias. El Distrito Escolar Primario College es parte del Área del Plan Local de Educación Especial del Condado Santa Barbara (SELPA).

SELPA del Condado de Santa Barbara permite a distritos participantes unir recursos y experiencia en el campo de educación especial. Las Escuelas Primaria Santa Ynez y College ofrecen servicios especiales incluyendo un Programa Especialista en Recursos y un Programa de Clase Especial Diurna.

### Recursos de Computación

Los recursos tecnológicos disponibles en nuestras escuelas están actualmente en su máxima capacidad. El distrito ha obtenido fondos que permitirán modernizar las escuelas e incorporar tecnología de alta calidad a sus programas educativos. Actualmente, cada salón tiene por lo menos una computadora para uso de los estudiantes; todas las computadoras en la Escuela Primaria Santa Ynez están conectadas a Internet. Un laboratorio con 30 computadoras integra tecnología mediante el currículo estándar. Todos los estudiantes K-8 reciben instrucción asistida por computadoras semanalmente.

### Disponibilidad de Acceso Adicional a Internet en Lugares Públicos

Para materiales adicionales de investigación y disponibilidad de Internet, los estudiantes son animados a visitar las instalaciones de la Biblioteca Pública de Solvang en 1745 Mission Drive en Solvang. La biblioteca contiene numerosas estaciones de trabajo disponibles para uso de los estudiantes.

## Libros y Materiales Instructivos

El Distrito Escolar Primario College provee libros y materiales suficientes y actualizados para apoyar los programas de instrucción. Nuestra escuela provee a los estudiantes sus propios libros. El Distrito Escolar Primario Collage sostuvo una Audiencia Pública el 11 de octubre del 2011 y determinó que cada escuela dentro del distrito tiene suficientes libros y materiales de instrucción de buena calidad, cumpliendo con el acuerdo *Williams versus el Estado de California*.

Todos los estudiantes, incluyendo a los Aprendices de Inglés, reciben sus propios libros o materiales instructivos, o ambos, en materias principales, para uso en clase y para llevarlos a casa. Todos los libros y materiales de instrucción utilizados dentro del distrito están alineados con las Normas y Pautas de Contenido del Estado. El distrito sigue el Ciclo de Adopción de Materiales de Instrucción del estado.

Nosotros usamos un proceso de revisión muy completo, facilitado por un comité escolar, para examinar libros y materiales aprobados por el estado antes de su recomendación a la Junta Directiva para su adopción. Un profundo proceso se lleva a cabo entre los maestros, quienes después proveen sus aportes y recomendaciones. Recientemente, hemos adoptado un nuevo programa de lectura/artes del lenguaje, Houghton Mifflin (K-6) y Holt, Rinehart & Winston (7-8) y un programa nuevo de matemáticas, Pearson/Scott Foresman (K-6). Este programa, basado en las normas, ayuda a asegurar que nuestros estudiantes estén conectados con una instrucción de lectura/artes del lenguaje relacionada con las normas del distrito y el estado.

La tabla muestra la información recaudada en febrero del 2012 sobre la calidad, vigencia y disponibilidad de los libros y otros materiales instructivos, alineados con las normas, usados en la escuela.

Libros Adoptados por el Distrito					
Niveles de Grado	Materia	Editorial	Año de Adopción	Suficiente	% Con Falta
K-1	Ciencias	Foss Science Kits - Standards Aligned	2006	Sí	0.0%
K-1	Historia/ Sociales	Scott Foresman	2005	Sí	0.0%
K-1	Lectura/Artes del Lenguaje	Houghton Mifflin	2002	Sí	0.0%
K-1	Mat.	Pearson Scott Foresman	2009	Sí	0.0%

## Progreso Anual Adecuado

Sin Dejar Ningún Niño Atrás (NCLB) es una ley federal, aprobada en enero del 2002, que reautorizó el Acta de Educación Primaria y Secundaria (ESEA). Establece que todos los estudiantes (incluyendo a estudiantes con desventajas socioeconómicas, de grupos étnicos o raciales minoritarios, con discapacidades o con una habilidad limitada en inglés), en todos los grados, deben cumplir con las normas estatales de desempeño académico para Matemáticas e Inglés/Artes del Lenguaje para el 2014. Las escuelas deben demostrar un "Progreso Anual Adecuado" (AYP) hacia esa meta. El Acta Federal NCLB requiere que todas las escuelas y distritos cumplan con los siguientes requisitos de Progreso Anual Adecuado (AYP):

- Tasa de participación de las evaluaciones basada en las normas del estado en Inglés/Artes del Lenguaje (ELA) y Matemáticas.
- Porcentaje proficiente en las evaluaciones basadas en las normas del estado en ELA y Matemáticas.
- API como un indicador adicional.
- Tasa de graduación (para escuelas secundarias).

Existen diversas consecuencias para las escuelas que no alcancen las normas AYP, incluyendo tutoría adicional y el reemplazo de personal. Los estudiantes también podrán transferirse a otras escuelas (dentro de su distrito) que alcancen su AYP y la escuela anterior debe proveer transporte hacia la escuela nueva. La tabla muestra los resultados de desempeño de la escuela y el distrito.

	Escuela		Distrito	
	Inglés - Artes del Lenguaje	Mat.	Inglés - Artes del Lenguaje	Mat.
Cumplió con AYP General	Sí		Sí	
<b>Cumplió el Criterio AYP</b>	<b>Inglés - Artes del Lenguaje</b>	<b>Mat.</b>	<b>Inglés - Artes del Lenguaje</b>	<b>Mat.</b>
Tasa de Participación	N/A	N/A	Sí	Sí
Por Ciento Proficiente	Sí	Sí	Sí	Sí
Resultados Escolares API	N/A		Sí	
Tasa de Graduación	N/A		N/A	



## Índice de Desempeño Académico

El Índice de Desempeño Académico (API) es una medida anual del desempeño académico y el progreso de escuelas individuales en California. Los resultados API van de 800 a 100, con una meta estatal de 800.

Los rangos API, estatal y de escuelas similares, son publicados cuando la Base API es revelada cada mes de marzo. El rango API estatal va del 1 al 10. Un rango estatal de 1 significa que la escuela tiene un resultado API en el 10 por ciento más bajo de todas las escuelas en el estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene un resultado API en el 10 por ciento más alto de todas las escuelas en todo el Estado. El rango API de escuelas similares refleja cómo una escuela se compara con 100 "escuelas similares," determinadas así estadísticamente. Un rango de escuelas similares de 1 significa que el desempeño académico de la escuela es comparable al de las 10 escuelas con más bajo desempeño académico de las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el desempeño académico de la escuela es mejor que el de por lo menos 90 de las 100 escuelas similares.

**Nota: Debido a que la escuela sólo atiende a estudiantes de kindergarten y primer grado, no participa en las evaluaciones STAR, por lo tanto, no se reportarán datos sobre evaluaciones o cálculos API.**

## Programa de Intervención Federal

Las escuelas y distritos que reciben fondos federales Título I entran al Programa de Mejoras (PI) si no cumplen con su AYP por dos años consecutivos, en la misma área de contenido (Inglés/Artes del Lenguaje o Matemáticas) o en el mismo indicador (tasa de graduación o API). Después de entrar al PI, las escuelas y distritos avanzan al próximo nivel de intervención con cada año adicional que no cumplan con su AYP.

Programas de Intervención Federal		
	Escuela	Distrito
Estatus en el Prog. de Mejoras (PI)	En PI	No en PI
Primer Año en PI	2010-2011	-
Año en PI (2011-12)	Año 1	-
# de Escuelas Actualmente en PI	-	1
% de Esc. Identificadas para PI	-	33.33%

## Exámenes de Normas de California

El Examen de Normas de California (CST), un componente del Programa STAR, es administrado a todos los estudiantes en la primavera para evaluar el desempeño estudiantil con relación a las Normas de Contenido del Estado. Los resultados de los estudiantes son reportados como niveles de desempeño: Avanzado (excede las normas estatales), Proficiente (alcanza las normas), Básico (se acerca a las normas), Debajo de lo Básico (debajo de las normas) y Muy por Debajo de lo Básico (muy por debajo de las normas).

**Nota: Debido a que la escuela sólo atiende a estudiantes de kindergarten y primer grado, no participa en las evaluaciones STAR, por lo tanto, no se reportarán datos sobre evaluaciones.**

Para información detallada sobre los resultados del programa STAR para cada grado y nivel de desempeño, incluyendo el porcentaje de estudiantes no evaluados, vea el sitio web del CDE sobre Resultados STAR en <http://star.cde.ca.gov>.

## Evaluación Modificada de California (CMA)

La Evaluación Modificada de California (CMA) es una evaluación alternativa (un componente del Programa STAR) basada en normas de desempeño modificadas en Inglés/Artes del Lenguaje para grados del tres al once; matemáticas para grados del tres al siete, en álgebra y geometría; y ciencias en grados del cinco al ocho, con ciencia viviente para el grado diez. La CMA está diseñada para aquellos estudiantes cuyas discapacidades les impiden lograr proficiencia en su nivel de grado en una evaluación de las normas de contenido de California con o sin arreglos especiales.

## Evaluación Alternativa de Desempeño de California (CAPA)

La Evaluación Alternativa de Desempeño de California (CAPA), un componente del Programa STAR, incluye matemáticas y ELA para grados del dos al once, y ciencias para grados cinco y del ocho al diez. La CAPA es administrada a aquellos estudiantes con discapacidades cognitivas significativas que no les permiten tomar el CST con arreglos especiales o modificaciones o la CMA con arreglos especiales.

## Plan Escolar de Seguridad

La seguridad de los estudiantes y el personal es el interés principal de la Escuela Primaria College. El plan de preparación en caso de desastres incluye pasos a seguir para garantizar la seguridad de los estudiantes y el personal durante un desastre. Simulacros de incendios, terremotos y desastres se llevan a cabo regularmente durante el año escolar. Durante el almuerzo, recreos y antes y después de la escuela, maestros y supervisores de patio de mediodía supervisan a los estudiantes y a la escuela, incluyendo la cafetería y los patios, para garantizar un ambiente seguro y ordenado. Si bien damos la bienvenida a los padres y visitantes a nuestra escuela, pedimos a cualquier persona que desee visitar nuestra escuela, que lo notifique a nuestro personal con anticipación. Todos los visitantes deben reportarse en la oficina central, registrarse y obtener un pase de visitante antes de entrar al plantel.

El Plan Integral de Seguridad Escolar fue desarrollado por el personal de la escuela en consulta con agencias de orden público para cumplir con la Ley del Senado 187 de 1997. El plan provee a los estudiantes y al personal una manera de asegurar un ambiente de aprendizaje seguro y ordenado. Los componentes del Plan Integral de Seguridad Escolar incluyen procedimientos para reportar el abuso de menores, procedimientos para notificar a maestros de estudiantes peligrosos, procedimientos para responder en caso de desastres, procedimientos para el ingreso seguro y la salida segura de la escuela, pólizas sobre acoso sexual y pólizas de vestimenta. La escuela revisa el plan anualmente, el plan fue actualizado y revisado con el personal de la escuela por última vez en noviembre del 2011. Una copia actualizada del plan está disponible al público en las oficinas de la escuela y del distrito.

## Instalaciones Escolares

Construidos en 1938, los edificios de la Escuela Primaria College son unos de los edificios más antiguos aun en uso en Santa Ynez Valley. Las instalaciones incluyen salones, oficinas de administración del distrito y áreas de juego. Las instalaciones son un fuerte apoyo para la enseñanza y el aprendizaje mediante sus espacios amplios de salones de clase y patios de juego. La tabla muestra los resultados de la inspección mas reciente a las instalaciones.

Condiciones de Instalaciones Escolares				
Fecha de la última inspección: 08/25/2011				
Resumen General de la Condición de Instalaciones: Buena				
Artículo Inspeccionado	Estatus del Sistema de Comp. de Instalaciones			Deficiencia y Acción Remedial Tomada o Planeada
	Buena	Reg.	Pobre	
Sistemas (Fugas de Gas, Mec./Aire y Calefacción, Aguas Negras)	X			
Interior	X			
Limpieza (Limpieza General, Plagas/Infestación)	X			
Eléctrico	X			
Baños/Fuentes	X			
Seguridad (Seguridad contra Incendios, Materiales Peligrosos)	X			
Estructural (Daño Estructural, Techos)	X			
Externo (Pisos, Ventanas, Puertas, Portones, Cercas)	X			

### Mantenimiento y Reparación

Los asuntos de seguridad son la prioridad número uno de Operaciones y Mantenimiento. El personal de operaciones y mantenimiento del distrito son proactivos y conducen inspecciones en el plantel de la escuela continuamente. Las reparaciones necesarias para mantener la escuela en buen estado y funcionamiento son completadas en un tiempo adecuado. Un proceso de orden de trabajo es usado para garantizar un servicio eficiente. Las reparaciones de emergencia reciben la más alta prioridad.

### Proceso y Horario de Limpieza

El distrito ha adoptado normas de limpieza para todas las escuelas del distrito. Un resumen de estas normas está disponible en la oficina de la escuela o el distrito. Actualmente todas las escuelas están en un horario diario de limpieza. El equipo de administración del plantel trabaja diariamente con el personal de conserjes para desarrollar un horario de limpieza para asegurar una escuela limpia y segura.

## Liderazgo Escolar

El liderazgo en la Escuela Primaria College es una responsabilidad compartida entre la administración del distrito y la escuela, el personal de instrucción, los estudiantes y los padres.

El Superintendente Jim Brown ha liderado el distrito por 12 años. El Sr. Brown tiene 33 años de experiencia administrativa y en los salones de clase.

La Directora Maurene Donner ha sido maestra en el distrito por 25 años. La posición de la Sra. Donner incluye la responsabilidad de coordinar las actividades de los planteles para asegurar que nuestras escuelas funcionen de manera correcta y sin problemas. Siéntanse en libertad de contactarla en la oficina de la Escuela Primaria Santa Ynez durante las horas regulares de escuela.

Nuestra escuela ofrece un currículo riguroso y bien balanceado para todos los niveles de grado; los programas instructivos están alineados con las normas del estado y el distrito. Nuestro superintendente/director, maestra líder, maestros representantes de todos los niveles de grado y representantes del personal clasificado, se reúnen regularmente para revisar y evaluar el currículo y la instrucción. El Equipo de Liderazgo de la escuela trabaja con equipos de nivel de grado para asegurar la implementación consistente y articulada de los programas instructivos.

Los miembros del personal y los padres participan en varios comités que toman decisiones concernientes a las prioridades y a la dirección del plan de educación para asegurar que los programas de instrucción sean consistentes a las necesidades y que cumplan con las metas del distrito. Estos incluyen:

- Comité Asesor de Aprendices del Inglés
- Comité Asesor de Padres GATE
- Asociación de Padres y Maestros (PTA)
- Consejo Local Escolar
- Equipo de Planificación Estratégica
- Equipos de Estudio de Alumnos

El Consejo Escolar Local consiste de padres y personal escolar. Es el cuerpo gubernamental principal que se reúne regularmente para discutir cuan efectivos y apropiados son los programas y los componentes ofrecidos por las escuelas y para actuar como un enlace de comunicación entre la comunidad y las escuelas.

Les damos la bienvenida a los padres para que se conviertan en miembros activos en uno o más de los muchos comités y consejos, como la PTA y el Consejo Local, como también a asistir a las reuniones de la Junta Directiva para mantenerse informados sobre asuntos del distrito y las escuelas.

## Participación de los Padres

Los padres y la comunidad apoyan mucho los programas de educación en la Escuelas Primarias College y Santa Ynez. Los padres son animados a participar como voluntarios en la biblioteca y en los salones de clase. Nuestra Asociación de Padres y Maestros apoya numerosos programas y actividades. Nuestros programas son enriquecidos por generosas contribuciones de la PTA y la Fundación de Educación de Santa Ynez Valley. Por favor llame a la Directora Maurene Donner al (805) 686-7310 para más detalles de cómo ofrecer su tiempo como voluntarios.

## Información para Contactarnos

Para más información sobre nuestra escuela, por favor llamen a la oficina escolar al (805) 686-7310.

## Gastos y Servicios Financiados

Al momento que este informe fue publicado, los datos financieros y de comparación de salarios más reciente del Estado de California fueron los del año escolar 2009-10. Las cifras que se muestran en la tabla de Gastos por Alumno proveen una comparación de los fondos de una escuela por alumno, de fuentes no restringidas, con otras escuelas del distrito y de todo el estado.

Gastos por Alumno	
Escuela	
Total de Gastos por Alumno	\$18,299
De Fuentes Restringidas	\$1,920
De Fuentes No Restringidas	\$16,379
Distrito	
De Fuentes No Restringidas	\$16,199
Porcentaje de Variación entre la Escuela y el Distrito	1.11%
Estado	
De Fuentes No Restringidas	\$5,455
Porcentaje de Variación entre la Escuela y el Estado	200.26%

## Fuentes de Ingreso del Distrito

El Distrito Escolar Primario College recibe ayuda federal y estatal para los siguientes programas categóricos, de educación especial y programas de apoyo:

- Reducción del Tamaño de Clase
- Educación Sobre Drogas/Tabaco/Alcohol
- Asistencia de Impacto Económico
- Educación para Dotados y Talentosos
- Transporte del Hogar a la Escuela
- Materiales Instructivos
- Mantenimiento y Operaciones
- Asistencia y Revisión de Colegas
- Título I



## Salarios de Maestros y Administradores

La tabla muestra los salarios del distrito para maestros, directores y superintendente, y compara estas cifras con los promedios estatales para distritos del mismo tipo y tamaño. La tabla también muestra los salarios de maestros y administradores como un porcentaje del presupuesto del distrito, y compara estas cifras con los promedios estatales para distritos del mismo tipo y tamaño. Información detallada sobre salarios puede ser encontrada en el sitio Web del CDE.

### Información de Salario Promedio

#### Maestros-Director-Superintendente

2009-10

	Distrito	Estado
Maestros Principiantes	\$46,822	\$38,744
Maestros de Nivel Medio	\$70,873	\$55,509
Maestros de Nivel Más Alto	\$89,768	\$70,567
Directores de Primarias	\$112,714	\$92,338
Superintendente	\$130,870	\$109,381

#### Salarios como Porcentaje del Presupuesto Total

Salarios de Maestros	41.9%	37.7%
Salarios Administrativos	6.7%	6.9%

## Salarios de Maestros del Plantel

La tabla ilustra el salario promedio de maestros en la escuela y lo compara con el salario promedio de maestros en el distrito y en todo el estado.

### Salarios Promedio de Maestro

#### Escuela y Distrito

Escuela	\$78,397
Distrito	\$78,988
Porcentaje de Variación	-0.75%

#### Escuela y Estado

Todos los Distritos Escolares Primarios	\$57,071
Porcentaje de Variación	37.36%

## Fuentes de Datos

Los datos dentro de este informe fueron provistos por el Distrito Escolar College, extraídos del patrón para SARC 2010-11, localizados en Dataquest (<http://data1.cde.ca.gov/dataquest>) y/o el sitio web de Ed-Data.

Dataquest es un motor de búsqueda, mantenido por el Departamento de Educación de California (CDE), que permite al público buscar datos y cifras relacionados a escuelas y distritos en todo el estado. Entre los datos disponibles, los padres y la comunidad pueden encontrar información sobre desempeño escolar, resultados de exámenes, demografía estudiantil, personal, intervención y mala conducta de estudiantes.

Ed-Data es una asociación del CDE, EdSource y el Equipo de Asistencia Gerencial y Crisis Fiscal (FCMAT), la cual provee extensa información financiera, demográfica y de desempeño sobre escuelas y distritos escolares públicos en California que cubren del kindergarten al grado doce.